Panasonic®

BB-HCA3A

Installation Guide

English

Guide d'installation

Français

Guía de instalación

Español

PQQX15780ZA KK1206CJ0

HCA3A

Panasonic®

Installation Guide

AC Adaptor

Model No. **BB-HCA3A**

Please read this manual before using, and save this manual for future reference.
Panasonic Network Camera Website:
http://www.panasonic.com/netcam

How to Use This Manual

This manual describes safety instructions, included items, specifications, and how to connect this product.

Abbreviation

- "Network Camera" is called "Camera" in this manual.

Supported Product (Customer-Provided)

This product is the dedicated AC adaptor for some of our cameras. For the latest information, visit the Panasonic Network Camera support website at
http://panasonic.co.jp/pcc/products/en/netwkcam/

Compatible Cameras (as of November 2006)

Model No.: BB-HCM515A
Additional network camera models may become available for use with this product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using this product, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury.

1. Read and understand all instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not expose this product to rain or any type of moisture.
6. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other devices (including amplifiers) that produce heat.
7. Protect the AC adaptor cord and the AC cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from this product.
8. Do not touch the AC adaptor, the AC adaptor cord and the AC cord during lightning storms.
9. Unplug this product from power outlet when unused for long periods of time.
10. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when this product has been damaged in any way, such as the AC adaptor, the AC cord or the plug is damaged, or this product does not operate normally.
11. The AC adaptor and the AC cord are not waterproofed, and are intended for indoor use only. Both the AC adaptor and the AC cord must be waterproofed for outside use.
12. Unplug this product from power outlet if it emits smoke, an abnormal smell or makes unusual noise. These conditions can cause fire or electric shock. Confirm that smoke has stopped and contact an authorized service center.
13. The AC cord is used as the main disconnect device, ensure that the socket-outlet is located/installed near the product and is easily accessible.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FCC and Other Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

English

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Environment:

Avoid excessive smoke, dust, mechanical vibration, shock, or direct sunlight.

Routine care:

Wipe this product with a soft cloth. Do not use benzine, thinner, or any abrasive powder.
When you leave this product unused for a long period of time, disconnect the plug of the AC cord from the outlet.

If you have any problems:

Consult an authorized Panasonic Factory Service Center.

CAUTION:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this device.

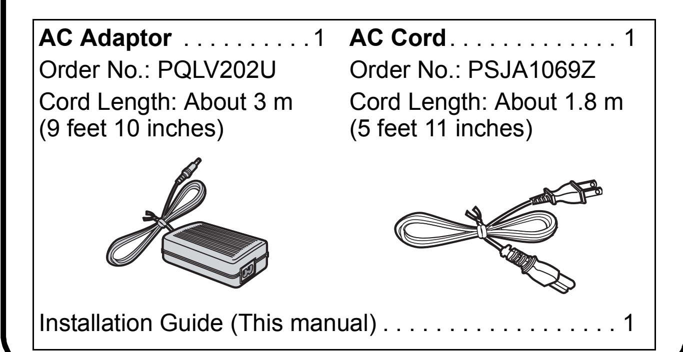
No responsibility will be taken by our company with respect to consequences resulting from the use, damage or both of this product.

Included Items

The following items are provided.

Model No.: BB-HCA3A

AC Adaptor . . . . 1 Order No.: PQLV202U Cord Length: About 3 m (9 feet 10 inches)	**AC Cord** . . . . 1 Order No.: PSJA1069Z Cord Length: About 1.8 m (5 feet 11 inches)



Installation Guide (This manual) 1

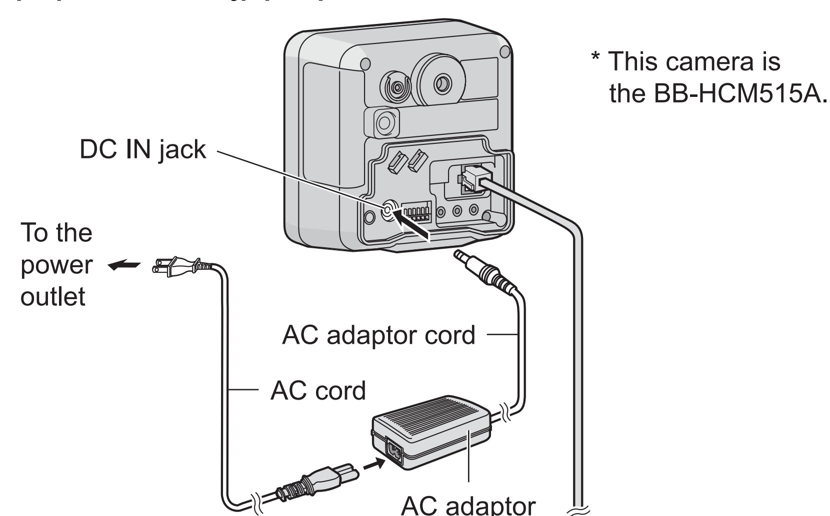
Specifications

AC Adaptor	Input 120 V AC, 60 Hz Output 12 V DC, 0.75 A
Temperature	Operation: -20 °C (-4 °F) to +50 °C (+122 °F) Storage: -25 °C (-13 °F) to +60 °C (+140 °F)
Humidity	Operation: 20 %–90 % (No Condensation) Storage: 20 %–90 % (No Condensation)

Connecting this product

Connect the AC cord to the AC adaptor, connect the AC adaptor cord to the DC IN jack, and plug the AC cord into the power outlet.

- When you operate the camera, the power outlet should be near the camera and easily accessible.
- Only use this product with compatible cameras. For the compatible cameras, visit the Panasonic Network Camera support website at **http://panasonic.co.jp/pcc/products/en/netwkcam/**



Panasonic®

Guide d’installation

Adaptateur secteur

Modèle numéro **BB-HCA3A**

Veuillez lire ce manuel avant d’utiliser le produit et conservez-le pour référence ultérieure.
Site Web des caméras réseau Panasonic :
http://www.panasonic.com/netcam

Comment utiliser ce manuel

Ce manuel décrit les instructions de sécurité, les composants inclus, les caractéristiques techniques et la manière de connecter ce produit.

Abréviation

- La “Caméra réseau” est désignée sous le nom de “Caméra” dans ce manuel.

Produit pris en charge (fourni par le client)

Ce produit correspond à l’adaptateur secteur dédié à utiliser avec certaines de nos caméras. Pour les informations les plus récentes, visitez le site Web de support des caméras réseau Panasonic à l’adresse
http://panasonic.co.jp/pcc/products/en/netwkcam/

Caméras compatibles (en date de novembre 2006)

Modèle numéro : BB-HCM515A
Il est possible que d’autres modèles de caméras réseau soient disponibles ultérieurement pour utilisation avec ce produit.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l’utilisation de ce produit, des mesures de sécurité fondamentales devraient toujours être respectées afin de réduire le risque d’incendie, de décharge électrique ou de blessure corporelle.

1. Assurez-vous de lire et de comprendre l’intégralité des instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N’exposez pas ce produit à la pluie ou à tout autre type d’humidité.
6. Ne l’installez pas à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des registres de chaleur, des poêles ou autres appareils (y compris des amplificateurs) qui génèrent de la chaleur.
7. Veillez à ce que le cordon de l’adaptateur secteur ainsi que le cordon d’alimentation ne soient pas piétinés ou coincés en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et de l’extrémité de raccordement au produit.
8. Ne touchez pas l’adaptateur secteur, le cordon de l’adaptateur secteur et le cordon d’alimentation pendant la foudre.
9. Débranchez ce produit de la prise de courant s’il n’est pas utilisé pendant une longue période.
10. Consultez des opérateurs qualifiés pour tout service de maintenance. La maintenance est requise si le produit a été endommagé d’une quelconque manière, par exemple si l’adaptateur secteur, le cordon d’alimentation ou la fiche est endommagé(e) ou si le produit ne fonctionne pas correctement.
11. L’adaptateur secteur et le cordon d’alimentation ne sont pas imperméables et sont conçus exclusivement pour une utilisation à l’intérieur. L’adaptateur secteur et le cordon d’alimentation doivent tous deux être imperméabilisés s’ils sont utilisés à l’extérieur.
12. Débranchez ce produit de la prise de courant s’il dégage de la fumée, une odeur anormale ou s’il émet des sons inhabituels. Ces conditions peuvent provoquer un incendie ou une décharge électrique. Vérifiez que la fumée s’est arrêtée et contactez un centre de services agréé.
13. Le cordon d’alimentation est utilisé comme moyen de déconnexion principal. Assurez-vous que la prise de courant est située/installée à proximité du produit et qu’elle est facilement accessible.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

FCC et autres informations

Ce matériel a subi des tests de contrôle et a été déclaré conforme aux restrictions imposées aux appareils numériques de classe B par la section 15 de la réglementation FCC. Ces restrictions sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences dommageables lorsque l’appareil fonctionne au sein d’un environnement résidentiel. Ce matériel génère, exploite et peut émettre une énergie de fréquence radioélectrique qui peut causer des interférences préjudiciables pour les communications radio en cas d’installation ou d’utilisation non conforme aux instructions. Il n’existe toutefois pas de garantie que des interférences n’auront pas lieu dans une installation donnée. Si cet appareil génère effectivement des interférences dommageables pour la réception radio ou télévision (vous pouvez repérer ces interférences en éteignant et allumant l’appareil), l’utilisateur peut tenter de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l’antenne de réception ou l’installer à un autre emplacement.
- Augmenter la distance entre l’appareil et le récepteur.
- Connecter l’appareil à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Demander l’assistance du revendeur ou d’un technicien radio/TV expérimenté.

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. L'utilisation de cet appareil est soumise aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences dommageables, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui sont susceptibles d'entraîner un mauvais fonctionnement.

Environnement :

Évitez tout excès de fumée, poussière, vibration mécanique, choc ou exposition directe au soleil.

Routine de maintenance :

Essuyez ce produit avec un chiffon doux. N'utilisez pas de benzène, de diluant ou autre produit abrasif.
Si ce produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée, débranchez de la prise de courant la fiche du cordon d'alimentation.

En cas de problème :

Consultez un centre de services agréé Panasonic Factory.

MISE EN GARDE :

Tout changement ou toute modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut invalider le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Notre compagnie décline toute responsabilité quant aux conséquences résultant de l'utilisation de ce produit, des dommages qu'il a subis, ou des deux.

Français

Éléments inclus

Les composants suivants sont inclus.
Modèle numéro : BB-HCA3A

Adaptateur secteur . . . . . . 1 Référence : PQLV202U Longueur du cordon : 3 mètres environ (9 pieds 10 pouces)	**Cordon d'alimentation** . . . 1 Référence : PSJA1069Z Longueur du cordon : 1,8 mètre environ (5 pieds 11 pouces)

Guide d'installation (le présent manuel) 1

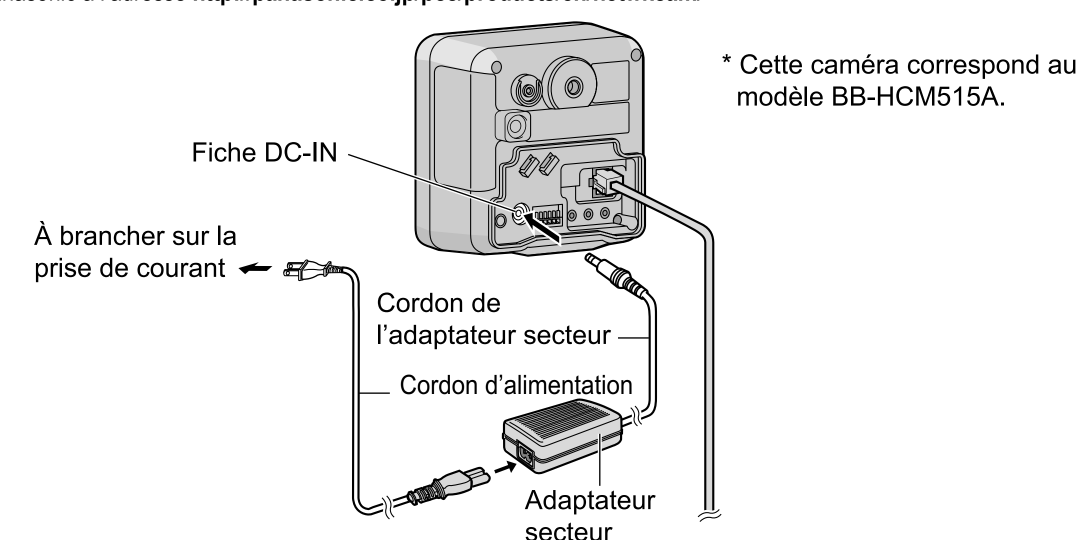
Caractéristiques techniques

Adaptateur secteur	Entrée 120 V C.A., 60 Hz Sortie 12 V C.C., 0,75 A
Température	Fonctionnement : -20 °C (-4 °F) à +50 °C (+122 °F) Stockage : -25 °C (-13 °F) à +60 °C (+140 °F)
Humidité	Fonctionnement : 20 %–90 % (sans condensation) Stockage : 20 %–90 % (sans condensation)

Comment connecter ce produit

Raccordez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur, raccordez le cordon de l'adaptateur secteur à la Fiche DC-IN, et branchez le cordon d'alimentation dans la prise de courant.

- Lorsque vous utilisez la caméra, la prise de courant devrait se trouver à proximité de la caméra et être facilement accessible.
- N'utilisez ce produit qu'avec des caméras compatibles. Pour connaître les caméras compatibles, visitez le site Web de support des caméras réseau Panasonic à l'adresse **http://panasonic.co.jp/pcc/products/en/netwkcam/**



* Cette caméra correspond au modèle BB-HCM515A.

Panasonic®

Guía de instalación

Adaptador de CA

Nº de modelo **BB-HCA3A**

Lea este manual antes del uso y guárdelo para consultarlo más adelante.
Página web de la cámara IP Panasonic:
http://www.panasonic.com/netcam

Uso de este manual

En este manual se describen instrucciones de seguridad, elementos incluidos, especificaciones y cómo conectar este aparato.

Abreviación

- La "cámara IP" se denomina "cámara" en este manual.

Aparato compatible (no incluido)

Este aparato es el adaptador de CA dedicado para algunas de nuestras cámaras. Para obtener la información más reciente, visite la página web de asistencia para cámaras IP Panasonic en
http://panasonic.co.jp/pcc/products/en/netwkcam/

Cámaras compatibles (a partir de noviembre de 2006)

Nº de modelo: BB-HCM515A
Es posible que se pongan más modelos de cámara IP a disposición del usuario para su uso con este aparato.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar este aparato, se deben tomarse siempre precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños personales.

1. Lea y comprenda todas las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.
6. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de aire caliente, estufas u otros dispositivos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
7. Impida que se pise el cable del adaptador de CA y el cable de CA o que se pellizque especialmente en las clavijas, receptáculos adecuados y el punto en el que salen de este aparato.
8. No toque el adaptador de CA, su cable o el cable de CA durante las tormentas.
9. Desconecte este aparato de la toma de corriente cuando no se vaya a utilizar durante largos períodos de tiempo.
10. Solicite todo el servicio técnico al personal de servicio cualificado. El servicio técnico es necesario cuando este aparato se ha dañado de cualquier forma, como cuando está dañado el adaptador de CA, el cable de CA o la clavija, o bien cuando este aparato no funciona de forma normal.
11. El adaptador de CA y el cable de CA no son impermeables y están destinados sólo para su uso en interiores. El adaptador de CA y el cable de CA deben ser impermeables para utilizarlos en exteriores.
12. Desconecte este aparato de la toma de corriente si emite humo, un olor extraño o hace algún ruido anormal. En estas condiciones puede producirse algún incendio o descargas eléctricas. Compruebe que ha dejado de salir humo y póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado.
13. El cable de CA es el dispositivo de desconexión principal, asegúrese de que el enchufe está situado/instalado cerca del aparato y se puede acceder fácilmente a él.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

FCC e información adicional

Se han realizado pruebas a este equipo y se ha determinado que cumple los límites de un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el Apartado 15 de las reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia adoptando una o varias de las medidas siguientes:

- Cambie la orientación o posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente de un circuito que no sea el mismo en el que está conectado el receptor.
- Solicite ayuda al proveedor o a un técnico de radio/televisión con experiencia.

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las reglas de FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Puede que este dispositivo no produzca interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que provoquen un funcionamiento no deseado.

Acerca del entorno:
Evite su uso en lugares con excesivo humo, polvo, vibraciones mecánicas, descargas eléctricas o luz del sol.

Cuidado habitual:
Limpie este aparato con un paño suave. No utilice bencina, disolventes ni detergentes abrasivos.
Cuando no vaya a utilizar este aparato durante un largo período de tiempo, desconecte la clavija del cable de CA de la toma de corriente.

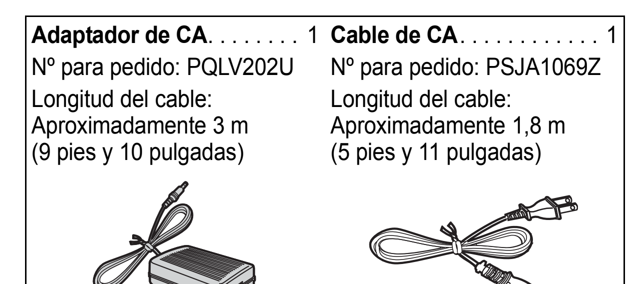
Si tiene algún problema:
Consulte con un centro de servicio técnico Panasonic autorizado.

PRECAUCIÓN:
Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para poner en funcionamiento este dispositivo.

Nuestra compañía no asumirá ninguna responsabilidad con respecto a las consecuencias que resulten del uso, daño o ambos de este aparato.

Elementos incluidos

Se proporcionan los siguientes elementos.
Nº de modelo: BB-HCA3A

Adaptador de CA. 1	**Cable de CA**. 1
Nº para pedido: PQLV202U	Nº para pedido: PSJA1069Z
Longitud del cable: Aproximadamente 3 m (9 pies y 10 pulgadas)	Longitud del cable: Aproximadamente 1,8 m (5 pies y 11 pulgadas)
	
Guía de instalación (este manual) 1	

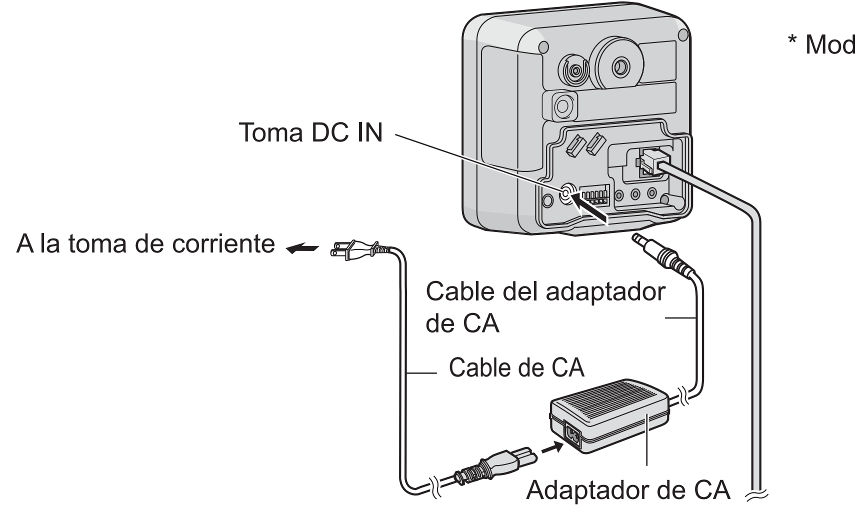
Especificaciones

Adaptador de CA	Entrada 120 V CA, 60 Hz Salida 12 V CC, 0,75 A
Temperatura	Funcionamiento: Entre -20 °C (-4 °F) y +50 °C (+122 °F) Almacenamiento: Entre -25 °C (-13 °F) y +60 °C (+140 °F)
Humedad	Funcionamiento: 20%–90% (sin condensación) Almacenamiento: 20%–90% (sin condensación)

Conexión de este aparato

Conecte el cable de CA al adaptador de CA, conecte el cable del adaptador de CA a la toma DC IN y enchufe el cable de CA a la toma de corriente.

- Cuando ponga en funcionamiento la cámara, la toma de corriente debe estar cerca de la cámara y se debe tener fácil acceso a la toma.
- Utilice este aparato sólo con las cámaras compatibles. Para saber qué cámaras son compatibles, visite la página web de asistencia para cámaras IP Panasonic en **http://panasonic.co.jp/pcc/products/en/netwkcam/**



* Modelo de cámara BB-HCM515A.